

MANUEL D'ENTRETIEN D' ESSIEU DE REMORQUE YORK

ESSIEUX DE REMORQUE YORK

Premiers 500 Kilomètres.

Vérifier le serrage de tous les écrous de roues:

- A la livraison.
- Après chaque changement de roue.

N.B: Réglage de couple recommandé à sec (L'utilisation d'outils électriques pour le serrage n'est pas recommandé)

1. ECROUS DE ROUE. - (N.B: 1ft/lb = 1.36Nm)

ISO M22 goujons	550/600 Nm
ISO M24 goujons	650/750 Nm
BSF 7/8" BSF goujons	475/540 Nm
DIN 22mm goujons	515/540 Nm
M20 goujons japonais	400/440 Nm
M24 goujons Japonais	650/750 Nm
Spider Hubs 3/4" UNC	200/260 Nm

2. BOULONS DE SUPPORT D'ARBRE A CAME.

M12 - 90/100 Nm

M10 - 30/35 Nm

Lubrifier l'arbre à came avec de la graisse EP2.

- | | |
|-------------------------|---|
| 1er Service / 5,000 Km. | ▪ Ajustement complet des roulements. |
| 1er & chaque 5,000 Km. | ▪ Vérifier et ajuster les freins et vérifier que les garnitures de frein ne sont pas usées. |
| Tous les 25,000 Km. | ▪ Lubrifier le levier de came de frein et les arbres à came en utilisant une graisse EP2 ou son équivalent. |
| | ▪ Faire tourner les roues et vérifier le roulement, réajuster si nécessaire. |
| Tous les 100,000 Km. | ▪ Retirer les enjoliveurs, inspecter les roulements et lubrifier. Réajuster et resserrer les écrous extérieurs, bien remettre les taquets. |
| | ▪ Vérifier visuellement l'essieu et ses composants auxiliaires pour voir les fissures, endommagements et usure. Réparer ou remplacer si nécessaire. |
| Tous les 300,000 Km. | ▪ Retirer, laver et inspecter les roulements, remplacer si nécessaire. Lors du ré-assemblage, les roulements doivent être bien lubrifiés et ajustés selon les spécifications York. IMPORTANT – Si les conditions d'utilisation sont difficiles, cette procédure devrait être faite plus souvent. |

LUBRIFIANTS DES ROULEMENTS:

GRAISSE - Mobil HP ou équivalent.

HUILE - Mobil 85W/140 ou équivalent.

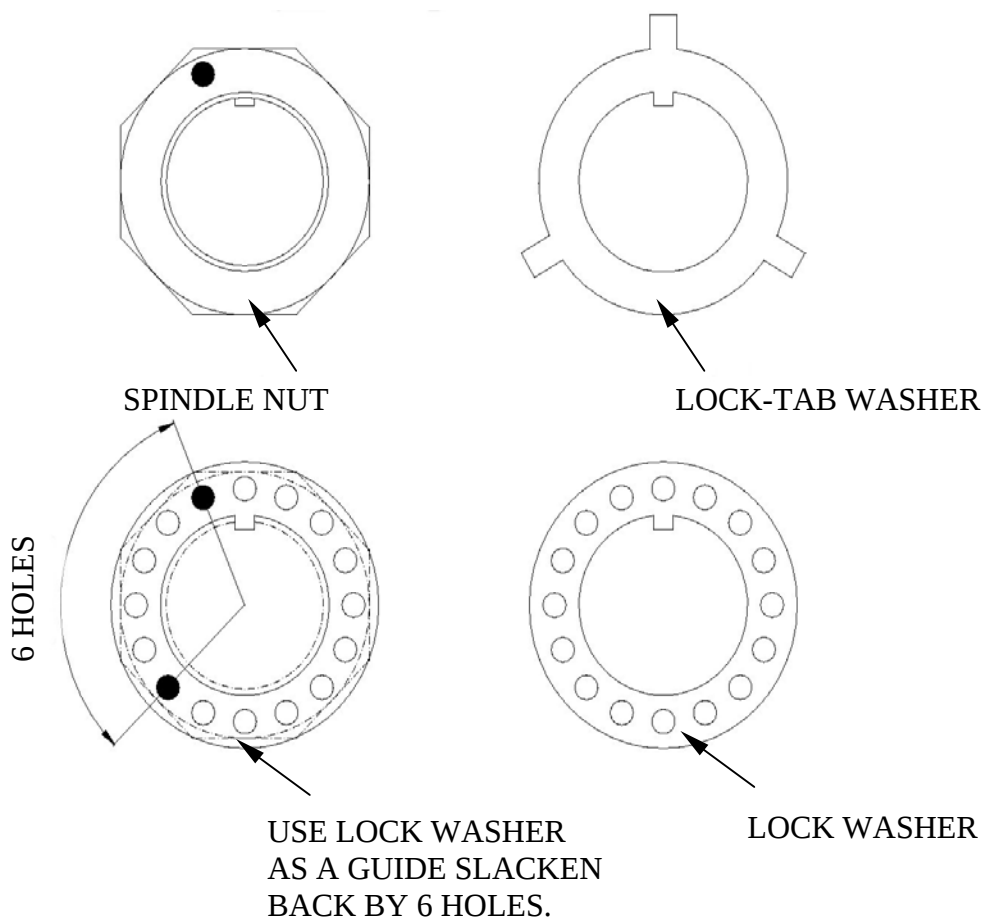
Ajustement des Roulements de Roue.

Nous recommandons d'ajuster tous les roulements d'essieux d'abord après les premiers 5,000 km puis tous les 100,000 km. Cela n'exclut pas le besoin d'inspecter et d'ajuster si nécessaire tous les 25,000 kms si les conditions le demandent.

La procédure d'ajustement des roulements recommandée est la suivante:

- 1 S'assurer que le moyeu est libre de tourner et si nécessaire, relâcher temporairement le réglage des freins pour assurer une liberté complète par rapport aux freins (résistance).
- 2 Faire tourner le moyeu dans les deux directions tout en serrant l'écrou de réglage du roulement.
- 3 Continuer jusqu'à ce qu'un serrage soit ressenti et qu'un réglage de couple de 150/170 Nm soit atteint.
- 4 En utilisant la rondelle Grower comme guide, relâcher l'écrou de réglage en allant en arrière de 6 trous et remettre la rondelle Grower. Mettre la rondelle de verrouillage. En faisant attention de ne pas dérégler, mettre et serrer l'écrou de l'essieu à 340/400 Nm.
- 5 Vérifier que le moyeu et le tambour tournent bien. Plier le taquet sur la rondelle de verrouillage pour empêcher l'écrou de se desserrer durant le fonctionnement.

IMPORTANT: VERIFIER QUE L'ESPACE VIDE EST DE 0.08mm A 0.20mm. SINON REAJUSTER.



Moyeux Con Met Préréglés.

N.B: Les moyeux Préréglés sont conçus pour augmenter le service sans aucun entretien. Si les circonstances (révision, accident, abus etc...) impliquent le besoin d'un entretien, les moyeux Préréglés doivent être entretenus avec des roulements "tolérance étroite" comme indiqué dans le tableau "Identification Numéro de Pièce". Si ces roulements ne sont pas disponibles, des roulements standards peuvent être utilisés en suivant la procédure de conversion ci-dessous.

IDENTIFICATION: Voir tableau "Identification Numéro de Pièce" page 7.

ENTRETIEN DU MOYEU:

- 1 Nettoyer à fond et inspecter tout moyeu qui a été retiré pour l'entretien. Jetter les joints et garnitures usagés. Utiliser de nouveaux joints et garniture lors du remontage et remplacer les pièces usées ou endommagées.
- 2 Nettoyer et inspecter les roulements de roues, coussinet et moyeu chaque fois que le moyeu est retiré ou lorsqu'une contamination est évidente. Si un roulement, coupelle ou coussinet doit être remplacé, remplacer tous les roulements et coupelles. Voir "Remplacement de Coupelle de Roulement" dans la section "Moyeu avec Roulements Ajustables Manuellement". Remplacer également le coussinet si il a l'air endommagé. Voir le tableau "Identification Numéro de Pièce" pour la référence.
- 3 Si, dans le cas d'une réparation d'urgence sur le terrain, les roulements pour moyeu préréglé listés dans le tableau d'identification ne sont pas disponibles, votre moyeu préréglé peu facilement être transformé en un moyeu conventionnel à ajustement manuel en retirant le coussinet (voir "Procédure de Conversion" ci-dessous) Suivre la procédure de réglage de roulement manuelle (voir "Specifications") si vous convertissez votre moyeu Préréglé en un système de réglage manuel.
- 4 Pour de plus amples informations, voir la section "Moyeux avec roulements réglés manuellement".

PROCEDURE DE CONVERSION:

Si une des pièces identifiée comme étant une pièce à réglage manuel est utilisée pour l'entretien d'un moyeu préréglé, suivre la procédure suivante:

- 1 Retirer le coussinet tubulaire, il n'est pas utilisé lorsque les roulements sont réglés manuellement. Conserver le coussinet tubulaire afin de pouvoir reconverter le moyeu en moyeu préréglé.
- 2 Assembler le moyeu dans la broche comme un moyeu standard, comme décrit dans la section "Moyeux avec Roulements Réglés Manuellement". Utiliser un système d'écrou de verrouillage à broche comme utilisés pour les moyeux à réglage manuel pour établir le réglage du roulement.
- 3 Pour retourner à un moyeu préréglé, remplacer toutes les coupelles de réglage manuel, cônes et joints avec les pièces de préréglage listés dans le tableau " Identification Numéro de Pièce". Ensuite, installer le moyeu avec un coussinet en suivant les instructions de la section "Installation" page 7.

Moyeux avec Roulements Réglables Manuellement.

ENTRETIEN DU MOYEU:

- 1 Nettoyer et inspecter les roulements de roue et sceller l'alésage chaque fois que le moyeu est retiré ou lorsqu'une contamination est évidente. Remplacer les roulements et coupelles abîmés ensemble (voir "Remplacement des Coupelle de Roulement").
- 2 Voir les instructions du fabricant pour les besoins en lubrification et les périodes d'entretien des roulements.

Retirer les Goujons de Roue

DETERMINER LES GOUJONS DE ROUE ABIMES:

- 1 Remplacer les goujons de roue qui ont un filetage endommagé ou tordu, sont cassés ou pliés ou très rouillés. Remplacer aussi les goujons placés de chaque côté du goujon à remplacer. Si deux goujons ou plus sont endommagés, remplacer tous les goujons du moyeu.
- 2 Utiliser toujours l'équipement de sécurité approprié et prendre toutes les précautions nécessaires pour ce travail. Des lunettes de protection, gants, protections auditives etc...sont nécessaires, selon l'équipement et la procédure..

RETIRER LES GOUJONS DE ROUE:

- 1 Placer le moyeu propre sur une presse en mettant un support tout autour avec le goujon devant être retiré en évidence.
- 2 S'assurer que le moyeu a un bon support pour qu'il ne tombe pas lorsque de la force est exercée sur ce dernier. Sortir le goujon du moyeu.

La configuration de certains moyeux est tel qu'il n'est pas pratique d'avoir des supports pour empêcher le moyeu de tomber lorsque de la force est exercée sur ce dernier. Dans ce cas, mettre le moyeu sur des blocs de bois sur le sol et utiliser un marteau pour faire sortir les goujons avec plusieurs coups forts. Attention de ne pas endommager le moyeu, particulièrement au niveau des alésages de joint et de l'anneau ABS.

Remplacement de Goujon de Roue

- 1 Vérifier la longueur du goujon pour être sûr que la partie extérieure est correcte. Pour installer un nouveau goujon, mettre un support autour du moyeu et adjacent au goujon devant être installé.
- 2 **Attention:** Certains goujons ont un bord plat sur le dessus. S'assurer qu'il est aligné avec la fente .
- 3 Enfoncer le nouveau goujon complètement dans le moyeu. S'assurer que le goujon est bien enfoncé et que la tête n'est pas enfoncée dans le moyeu.

ATTENTION ! Si la tête du goujon est enfoncée dans le moyeu, le moyeu doit être remplacé.

Remplacement de coupelle de roulement

- 1 Séparer le moyeu du fuseau et des roues.
- 2 Nettoyer à fond et dégraisser le moyeu avec un solvant non inflammable.
- 3 On recommande de chauffer le moyeu de façon égale partout dans un four ou dans de l'eau bouillante à 175-215 0 F. Voir ci-dessous pour une autre méthode.

- 4 Retirer le moyeu du four ou de l'eau et rapidement enfoncer la coupelle de roulement. Faire attention de ne pas endommager l'alésage et l'épaulé. *(Des variations des tolérances du matériel et de la température du four peut permettre à la coupelle d'être mise en place et retirée facilement)*

Autre Procédure Possible:

Utiliser un soudeur électrique pour souder un grand bourrelet autour de la surface de roulement de la coupelle en acier. Ne pas éclabousser de soudure sur le moyeu. Laisser l'assemblage refroidir, ou le faire refroidir dans l'eau. La soudure permettra à la coupelle de se rétrécir suffisamment pour être facilement retirée.

- 1 Pour remplacer la coupelle de roulement, faire chauffer le moyeu de façon égale comme dans le point 3 ci-dessus.
- 2 Retirer le moyeu du four ou de l'eau et rapidement enfoncer la nouvelle coupelle de roulement. S'assurer que la coupelle est bien alignée et bien rentrée. Faire attention de ne pas endommager l'alésage et l'épaulé. S'assurer que les deux coupelles sont bien en place avant d'installer le moyeu. Si la coupelle est enfoncée dans un moyeu qui n'a pas été chauffé, une force d'installation supplémentaire sera nécessaire. Pour réduire cette force on peut placer la coupelle dans le congélateur pendant une heure avant de l'installer.

Remplacement de Joint

- 1 Le joint devrait être remplacé chaque fois que le moyeu est retiré de la broche.
- 2 Suivre les instructions du fabricant de joint pour retirer et installer un nouveau joint. Utiliser les outils recommandés par le fabricant de joint.

Moyeux Préréglés Con Met.

INSTALLATION:

- 1 Tous les moyeux Préréglés sont expédiés prêts à être installés avec un film fin de lubrifiant sur les roulements. (Il faut en ajouter après l'installation). N'utiliser que des pièces propres pour l'entretien.
- 2 Installer le moyeu Préréglé entièrement dans la broche. Permettre au manchon d'alignement en plastique temporaire, si il y en a un, d'être retiré du moyeu Préréglé puisqu'il est installé dans la broche. Si un manchon d'alignement est présent, il peut être jeté
- 3 Une fois que le moyeu est dans la broche, **ne jamais retirer le roulement extérieur**. Cela pourrait entraîner un mauvais alignement du joint, résultant en une usure prémature du joint.
- 4 Retirer la couverture plastique temporaire du roulement et installer l'écrou de broche. Serrer l'écrou de broche à 400 Nm.
- 5 (300 lbft.) Ne pas tourner l'écrou de broche en arrière. Il peut être nécessaire de serrer l'écrou de broche un peu plus pour permettre l'alignement de la rondelle de verrouillage avec l'écrou de broche. Installer le taquet de la rondelle et l'écrou de verrouillage extérieur, serrer l'écrou à 280 Nm. (200 lbft.)
- 6 Installer l'enjoliveur sur le moyeu. Les trous des boulons de l'enjoliveur ne doivent pas contenir de débris, tel que des résidus de silicone, pour s'assurer que les boulons serront bien serrés et ainsi éviter les fuites. Toujours utiliser de nouveaux joints. Utiliser les lubrifiants recommandés pour remplir le moyeu, pour les moyeux lubrifiés à l'huile, il peut être nécessaire de rajouter de l'huile au moyeu trois ou quatre fois pour que le volume d'huile soit correcte.